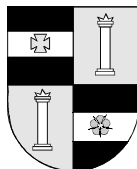


GEMEINDE VÖLS AM SCHLERN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Dorfstraße 14 - 39050 P.L.Z.



St. Nr. 80008620215 cod. fisc. MwSt. Nr. 00843840216 part. IVA

Tel. 0471/725010

Fax 0471/725031

www.gemeinde.voels.bz.it

www.comune.fie.bz.it

e-mail: steueramt@gemeinde.voels.bz.it

e-mail: ufficiotributi@comune.fie.bz.it

**BITTE IN DRUCKSCHRIFT DEUTLICH UND
LESBAR SCHREIBEN**

**Sepa Direct Debit (SDD)
Basis Lastschrift Mandat**

Obbligatorische Angabe – alle Felder ausfüllen

Hiermit ermächtige ich die Gemeinde Völs am Schlern die Lastschriftanfragen an das Kreditinstitut zustellen und zugleich ermächtige ich das Kreditinstitut von meiner Konto durchzuführen. Dieser Auftrag bleibt bis auf Widerruf gültig.

Vor- und Zuname des Zahlungspflichtigen
(Kontoinhaber): _____

Adresse: Straße und Hausnummer: _____

PLZ und Ort _____

Land _____

Steuernummer: _____

Bankverbindung:

Bank _____

Filiale _____

IBAN _____

SWIFT/BIC _____

Zahlungsart:

- ☐ wiederkehrende Zahlung
☐ einmalige Zahlung

Steuer/Abgabe: _____

Datum _____

Unterschrift _____

Aufklärung Datenschutz

Gemäße und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz der personenbezogenen Daten unter folgendem Link:

[https://www.gemeinde.voels.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?](https://www.gemeinde.voels.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219512406)

[menuonr=219512406](https://www.gemeinde.voels.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219512406) oder können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

COMUNE DI FIE' ALLO SCILIAR

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
via del Paese 14 - 39050 C.A.P

**SCRIVERE IN STAMPATELLO E IN MODO
CHIARO E LEGGIBILE**

**Sepa Direct Debit (SDD)
Mandato addebito di base**

Indicazioni obbligatorie – compilare tutti i campi

La sottoscrizione del presente mandato comporta l'autorizzazione al Comune di Fiè allo Sciliar a chiedere alla banca del debitore l'addebito sul suo conto e l'autorizzazione alla banca del debitore di procedere a tale addebito conformemente alle disposizioni impartite fino a revoca.

Nome e cognome del debitore (titolare del conto corrente): _____

Via e numero civico: _____

CAP e città _____

Stato _____

Codice fiscale _____

Dati Banca:

Nome Banca _____

Filiale _____

IBAN _____

SWIFT/BIC _____

Tipo di mandato:

- ☐ ricorrente
☐ singolo

Inposta/tributo: _____

Data _____

Firma _____

Informativa sulla tutela dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dati personali è reperibile al seguente link <https://www.gemeinde.voels.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=219512406&sprache=3> o è consultabile nei locali del Municipio.